



中国古代文化全阅读

Zhong Guo Gu Dai Wen Hua Quan Yue Du

全文注音版

第一辑 第38册

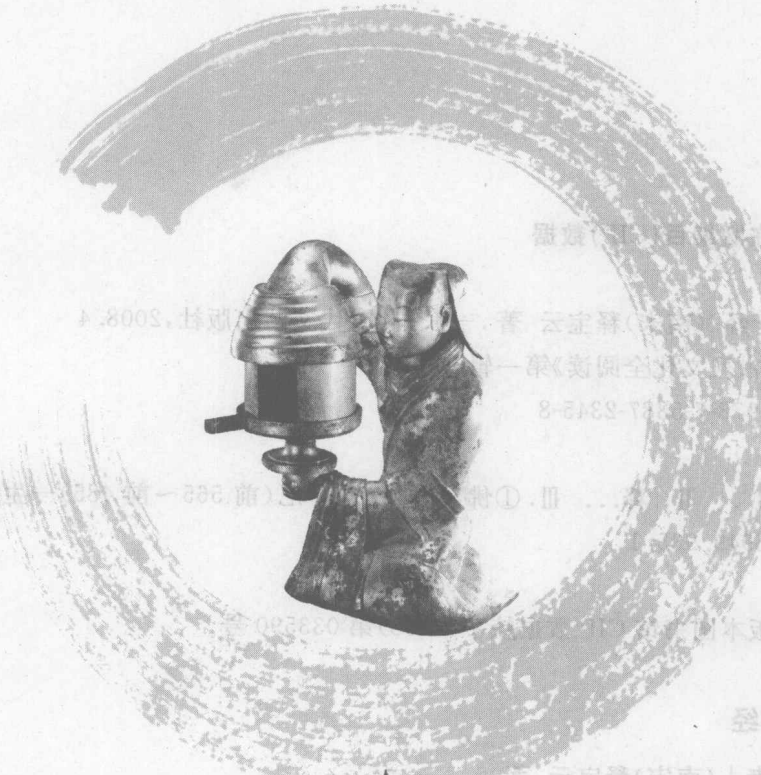
佛本行经

fo Ben Xing Jing

◀ [南宋] 释宝云 ▶

Shi Baoyun

时代文艺出版社



中国古代文化全阅读

Zhong Guo Gu Dai Wen Hua Quan Yue Du

全文注音版

第一辑 第38册

佛本行经

Fo Ben Xing Jing

◎ [南宋] 释宝云 ◎
Shi Baoyun

时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

佛本行经/(南宋)释宝云 著. —长春:时代文艺出版社, 2008. 4

《中国古代文化全阅读》第一辑

ISBN 978-7-5387-2345-8

I. 佛... II. 释... III. ①佛经 ②释迦牟尼(前 565~前 485)——生平事迹 IV. B949.935.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 033590 号

佛本行经

作 者	(南宋)释宝云 著
出 品 人	张四季
责任编辑	陈 琛
出 版	时代文艺出版社
地 址	长春市人民大街 4646 号 邮编:130021
电 话	总编办:0431-85638648 发行科:0431-85677782
网 址	www.shidaichina.com
印 刷	北京龙兴印刷厂
发 行	时代文艺出版社
开 本	700×1000 毫米 1/16
字 数	190 千字
印 张	19.5
版 次	2008 年 7 月第 1 版
印 次	2008 年 7 月第 1 次印刷
定 价	31.50 元

版权所有 翻印必究

《中国古代文化全阅读》出版说明：

作为一项文化工程，这套名为《中国古代文化全阅读》的丛书，历经我们多年的精心筹划和全面细致的准备工作，时至今日，终于和读者见面了。我将这套丛书说成是一项文化工程，自有充分的理由。

中国古代文化博大精深、源远流长，是世界文化最重要的组成部分之一。而我们出版这样一套丛书，确实如同建造“广厦千万间”那样不容易。我们都知道，所谓的文化，是由两个部分组成的。一个是物质文化，一个是精神文化。如果仅就中国古代的精神文化来说，那也是永远无法说尽的。因此，我们在编选这套丛书的过程中，只能以精益求精的态度、披沙拣金的方式，对中国古代文化进行一次整体梳理，这就是将这套丛书称之为文化工程的根本原因。

谈及中国古代文化，只能用“深、厚、广、大”这四个字来概括。中国古代文化的内容非常丰富。从精神角度来说，包括道德修养、实事求是的品格、以和为贵的和谐意识、爱国心理和进取精神等；从人文角度来说，包括经学、教育、哲学、文学、法律、戏曲、绘画、音乐、舞蹈、书法、篆刻、文字、训诂、音韵、绘画、科举、礼俗、服饰、交通、工商、货币、田制、盐制、天文历法、经济、军事、科学技术等；从时代的角度来说，包括远古文化、夏商西周文化、春秋战国文化、秦汉文化、魏晋南北朝文化、隋唐文化、五代两宋文化、辽西夏金元文化、明清文化；从地理角度来说，包括中原文化、齐鲁文化、荆楚文化、关中文

化、东北文化、晋文化、燕赵文化、吴越文化、巴蜀文化、岭南文化；从民族角度来说，包括汉族文化、满族文化、蒙古族文化、回族文化、藏族文化、维吾尔族文化、壮族文化、苗族文化等。面对如此庞杂多元的中国古代文化，任何人都会感到眼花缭乱、无从下手。多年来，我们组织了诸多人次的相关调研，从中了解到，广大读者一直都在以极大的热情期待着能够看到一套全面系统地展示中国古代文化全景的丛书。在全国诸多有识之士的共同努力下，现在，我们终于隆重推出了这套《中国古代文化全阅读》丛书。

目前，中国已经进入了全面建设小康社会、加快推进现代化进程的新的发展阶段。全面建设小康社会的奋斗目标是：“我们要在本世纪头二十年，集中力量，全面建设惠及十几亿人口的更高水平的小康社会，使经济更加发展、民主更加健全、科教更加进步、文化更加繁荣、社会更加和谐、人民生活更加殷实。”从中我们可以看出，“文化更加繁荣”已经成为整个中华民族的奋斗目标之一。

这就是说，在新世纪新时代的大背景下，学习中国古代文化是非常必要的。

中国古代文化是全人类的共同财富，我们只有全面地了解和學習中国古代文化知识，才能更准确、更深刻、更清醒地认识到中华民族的自身特点和无可取代的优势。我们推出这套丛书，也正是为了让世界了解中国文化的丰富性和奇特性，了解中国古代文化与中国现代文化之间的继承和发展的关系，及其对中国人的衣食住行、喜怒哀乐、政治、经济、法律、婚姻、家庭、文学、艺术等方方面面的影响，并能够从中了解到中国文化和东西方其它文化的差异性。

当你翻开这套丛书中的任何一本书的时刻，就意味着你已走近了中国古代的文化长城；也就是说，你已走近了人类历史上最为辉煌的精神景观。从时间到空间，从文字到心灵，中华民族的一砖一瓦、中华大地的庙堂江湖，都在彰显着文明的魅力，都在演绎着不朽的古代文化。英国小说家和戏剧家毛姆曾说过：“文化的价值在于它对人类品性的影响。文化能使品性变得高尚、有力。文化的作用

在于裨益人生,它的目标不是美,而是善。”可以说,毛姆的视野还是不够宽阔——中国古代文化的价值已远远超过了毛姆所拟定的范畴。

中国古代文化典籍,充满了奋发有为的进取意识、切实可行的道德理论、虚实结合的哲学思想、丰富多彩的衣食住行、精妙绝伦的文学艺术、各有千秋的宗教观念、举世皆知的四大发明等等。这些中华民族智慧的结晶,不仅反映了一个民族真正的文化素质,同时也反映了一个民族的整体素质。

我们只有通过学习中国古代文化,才能继承传统文化的精髓,开创美好的未来。

我们早已认识到,人类历史的演进过程,总是与人类文化的创造过程同步而行的。这就是说,文化与人类的历史进程是不可分离的。我们的祖先创造了丰厚的古代文化,而未来的文化需要我们和我们的后代共同来创造。所以说,我们不应该否定过去,更不应该推卸我们对未来所应负的责任。因此,若想让未来的中国文化更加光辉灿烂,我们必须要认真地学习中国古代文化,批判地继承祖先传承下来的优秀的文化遗产。而且要在社会实践中不断地分析古代文化、变革古代文化。根据新世纪的新的要求,找到新的研究方向,大胆地开拓创新,惟有如此,我们才配称得上是一个具备一定文明程度的中国人。

在现实社会中,随着竞争意识的不断增强,年轻人都程度不同地希望自己能够尽快成才,希望自己是某一领域或某一行当的不可替代的人物。然而,成才的先决条件只能是在继承传统文化的基础上进行艰苦的自我提升,这样才能事半功倍。否则的话,一切都是空想。因此,专家们普遍认为,年轻人若想找到成才的捷径,学习中国古代文化应该是最佳的选择之一。

再说,中国古代文化涉及面非常广泛。就拿衣食住行这种文化现象来说,由于时代、地域、民族、风俗的不同,便呈现出了它的丰富性和奇特性。这就给我们对中国古代文化的探索和研究提供了

极大的选择空间,而年轻人的兴趣千差万别,各有所好,让他们学习中国古代文化,有利于开掘他们的潜能、发现他们的兴趣爱好、个性特长,从而引导他们养成勤奋好学、独立思考和探索研究的习惯,并在某一方面打下坚实的基础,为日后成为对国家有用的专业人才做好充分的准备。

我们正是基于上述的种种因素,经过全方位的慎重考虑,终于下定决心出版这套《中国古代文化全阅读》。

这套丛书具有以下几方面的特点:

一是全面系统地对中国古代文化进行了前所未有的整合,力求做到脉络清晰、层次分明、由远及近、包罗万象。二是此套丛书的所有文字都注以汉语拼音。在内容如此浩大的丛书工程中,这种做法可以说是史无前例的。其益处在于,能够使普通的读者扫清阅读障碍,提高阅读速度。

三是此套丛书的经典性。所有中国古代最具有代表性的经典文化都会在这里相继亮相。

四是全部采用中文简体横排,尽最大限度地将中国各个不同历史时期的经典文献以一种极其便利的形式展现在读者面前。我们相信,上述这些特点将会不同程地提高中国古代文化在社会中的普及率。

现将参加此套丛书编纂的人员列表如下:

张四季 郭力家 张新奇 野夫 何学森 祁晓萍 陈琛 马辉
刘国范 冷丽梅 于潇 董瑞光 朱玉婷 苗欣宇 宋海军

提 要

《佛本行经》，又名《佛本行赞传》，无作者名。据有关史料记载，《佛本行经》，乃古印度“圣贤撰集”，非出自一人之手。刘宋时代，由释宝云翻译成中文。全书共七卷。释宝云，东晋西行求法高僧之一。他到达印度之后，遍访名师，寻求经教。回国以后，即从事佛典翻译工作。由于他梵汉兼通，故其译经质量很高。当时江左译经，多由他审定。梁《高僧传》卷三说：“云之所定，众咸信服。”

《佛本行经》是偈颂体，共分三十一品，其主要内容是以诗歌形式赞颂释迦牟尼从入胎、降生、出家、成道、说法到涅槃的一生事迹。这部书在印度文学史上占有极其重要的地位，堪称佛教史上的不朽诗篇。

在汉文《藏经》中，另有北凉昙无讖译《佛所行赞》五卷，内容基本相同，可能是《佛本行经》的同本异译，但署为马鸣作。此处采用的《佛本行经》底本，是金陵刻经处单行本。

目 录

CONTENTS

第一卷

- 一、因缘品 / 1
- 二、佛本行经称叹如来品 / 6
- 三、佛本行经降胎品 / 13
- 四、佛本行经如来生品 / 20
- 五、佛本行经梵志占相品 / 24
- 六、佛本行经阿夷决疑品 / 28
- 七、佛本行经入誉论品 / 35

第二卷

- 八、与众婬女游居品 / 42
- 九、佛本行经现忧惧品 / 46
- 十、佛本行经阎浮提树荫品 / 56
- 十一、佛本行经出家品 / 64
- 十二、佛本行经车匿品 / 70
- 十三、佛本行经瓶沙王问事品 / 77

第三卷

- 十四、为瓶沙王说法品 / 89

十五、不然阿兰品 / 97

十六、佛本行经降魔品 / 103

第四卷

十七、转法轮品 / 120

十八、佛本行经度宝称品 / 128

十九、佛本行经广度品 / 140

二十、佛本行经现大神变品 / 150

第五卷

二十一、升忉利宫为母说法品 / 164

二十二、佛本行经忆先品 / 167

二十三、佛本行经游维耶离品 / 173

二十四、佛本行经叹锭光佛时品 / 182

二十五、佛本行经降象品 / 191

二十六、佛本行经魔劝舍寿品 / 201

第六卷

二十七、调达入地狱品 / 216

二十八、佛本行经现乳哺力品 / 238

第七卷

二十九、大灭品 / 257

三十、佛本行经叹无为品 / 272

三十一、佛本行经八王分舍利品 / 286

di yī juàn
第一卷

yī yīn yuán pǐn
一、因缘品

jīn cū bān xuān fǎ cí xīn zhuān tīng shòu fó zhòng jīng yào yì shèng
今粗班宣法，慈心专听受佛众经要义，圣
shī zhī yán cí
师之言辞。

chuán fó zhī diǎn jí zuì lì yì yú shì shòu zhě méng dà qīng rùn jí
传佛之典籍，最利益于世，受者蒙大庆，润及
yī qiè shēng
一切生。

pǔ yī qiè zhū fó xiān shèng míng wáng zhì cí xīn chēng míng zhě huò
普一切诸佛，仙圣明王智，慈心称名者，获
fú bù kě liàng
福不可量。

jīn gù yǎn jí xiáng yōu kǔ yǒng miè wáng suǒ zhì zhī fāng yù mò bù
今故演吉祥，忧苦永灭亡，所至之方域，莫不
dé ān yīn
得安隐。

jiǎn qíng zhuān shǒu xīn gè gè jìng yì tīng qí yǒu fèng chí zhě xuě chú
捡情专守心，各各静意听，其有奉持者，雪除
zhū gòu huì
诸垢秽。

yī qīng jìng fǎ shuǐ qín jiā huàn zhuó xīn rù miè dù shēn chí shòu sè
以清净法水，勤加浣濯心，入灭度深池，受色
shèn xiān míng
甚鲜明。

wǔ yù yóu bēn mǎ zhù shì suí zhī mí huí xuán wú chū yào láo yù suǒ
五欲犹奔马，著世随之迷，回旋无出要，劳欲所

中国古代文化全阅读

Zhong Guo Gu Dai Wen Hua Quan Yue Du

qī wù

欺误。

huò chí yú máng míng dú zhōu xuán wǔ dào yǐ zhì huì zhī qín shàn yù

或驰于盲冥，独周旋五道，以智慧之勤，善御

huí yú xīn

回愚心。

dāng yǐ wú cháng cè chuí zhì qíng yù mǎ cuò zhé tāo tiè yì líng wáng

当以无常策，捶制情欲马，挫折饕餮意，令亡

shě yú chān

舍谗谄。

liù yù jiāng hé liú qù wù shèn sù jí dāng yǐ zhì huì lì shè láo hòu

六欲江河流，趣恶甚速疾，当以智慧力，设牢厚

dī táng

堤塘。

lè shēng sǐ qín kǔ wèi céng dé xiū xī yǐ wú yàn zú yì mí zuì yú

乐生死勤苦，未曾得休息，以无厌足意，迷醉于

wǔ yù

五欲。

bā zhǒng zhī tāng yào hé hé shén shén liáng shùn fú gān lù wèi mí zuì

八种之汤药，和合甚神良，顺伏甘露味，迷醉

xún xǐng wù

寻醒悟。

sān jiè zhòng shēng lèi dào jiàn shǒu suǒ zhǐ diān dǎo yú wǔ dào yóu rú

三界众生类，倒见手所指，颠倒于五道，犹如

pāi jū tiào

拍鞠跳。

chuí tuō jìn kǔ jì huán fù duò shēng sǐ jīn wén shèng míng jiào yì

垂脱尽苦际，还复堕生死，今闻圣明教，宜

xī mí huò xīn

息迷惑心。

cí bēi zhī guāng míng pǔ zhào yào yú shì yú dǔ rè shí yàn chī xīn

慈悲之光明，普照耀于世，愚睹热时焰，痴心

zì mí huò

自迷惑。

shēng sǐ yóu kuàng zé gū ní mí yú zhōng yí fú yīn fǎ rǔ chú jiǔ
生死犹旷泽，孤魔迷于中，宜服饮法乳，除久

jī xū kě
饥虚渴。

zhòng shēng cóng jiǔ lái wèi lǎo sǐ suǒ xī bù xǐ jiàn liáng yào nǐ mǎ
众生从久来，为老死所吸，不喜见良药，逆骂

bàng yī shī
谤医师。

yī hé sān shí qī zá yào shén liáng gāo yí yī fāng biàn qiú qín fú yī
医合三十七，杂药神良膏，宜以方便求，勤服以

chú huàn
除患。

chén láo zhī cháng yè zhòng shēng shèn ān mián yí jī gān lù gǔ wù
尘劳之长夜，众生甚安眠，宜击甘露鼓，寤

lǐng mò shuì mián
令莫睡眠。

fó rì chū yú shì zhào yào fǎ fēng qiū yí yī zhì huì yǎn qín xīn pǔ
佛日出于世，照曜法丰秋，宜以智慧眼，勤心普

biàn guān
遍观。

zhòng shēng xīn rú shuǐ zào rǎo zhuó bù míng yí fǎ tīng shǐ qīng yóu
众生心如水，躁扰浊不明，以法听使清，犹

rú qiū shí shuǐ
如秋时水。

zhòng shēng shàn yù xīn dìng yì bú zào zhuó sù jí dé guī qù rù yú
众生善御心，定意不躁浊，速疾得归趣，入于

ní yuán hǎi
泥洹海。

zhōng zhōng biàn xíng tǐ yú shēng sǐ cháng yuǎn tiān rén sān è qù
种种变形体，于生死长远，天人三恶趣，

dì yù guǐ chù shēng
地狱鬼畜生。

jīn yí shě yǎn qī chǎn wěi kuī lěi xíng rù miè liú lí chéng hé wéi yī
今宜舍嶮欺，谄伪傀儡形，入灭琉璃城，合为一

中国古代文化全阅读

Zhōng Guó Gù Dài Wén Huà Quán Yǔe Dú

zhǒng sè

种 色。

yǒu wáng míng ā yù wú yōu xiǎng guó tǔ néng shǐ yuàn yōu kǒng guī
有 王 名 阿 育，无 忧 享 国 土，能 使 怨 忧 恐，归

fù zhě xǐ jìng

附 者 喜 敬。

pǔ yú cǐ dì lì bā wàn sì qiān tǎ tiān lóng guǐ shén xǐ shēng zhèn
普 于 此 地 立 八 万 四 千 塔，天 龙 鬼 神 喜，声 震

yú tiān xià

于 天 下。

shí jīn gāng lì shì wén shì zhèn dòng shēng fó fǎ gèng shèng míng yīn
时 金 刚 力 士，闻 是 震 动 声，佛 法 更 盛 明，因

shì zhuī niàn fó

是 追 念 佛。

dī tóu zhǔ jiá mèn wéi fó zài shì shí zhū tiān yǒu wèn yuē wéi rén hé
低 头 拄 颊 闷，惟 佛 在 世 时，诸 天 有 问 曰：唯 仁 何

wéi chóu

为 愁？

dì shì liáng jiǔ jiān rán hòu nǎi cháng tàn huái bēi shēng zhàn cháng fā
帝 视 良 久 间，然 后 乃 长 叹，怀 悲 声 战 怅，发

yán bào zhī yuē

言 报 之 曰：

fó tiān zhōng tiān shī shī shàn jiào tiān rén zhuī yì fó shèng zūn shì yǐ
佛 天 中 天 师，施 善 教 天 人，追 忆 佛 圣 尊，是 以

chóu mèn ěr

愁 闷 耳。

shì zhū tiān rén děng hòu shēng bú jiàn fó fó qù shì zhī hòu nǎi shēng
是 诸 天 人 等，后 生 不 见 佛，佛 去 世 之 后，乃 生

yú tiān shàng

于 天 上。

shǐ wén fó míng hào yī máo jiē qǐ shù yīn yǐ cí jìng xīn wèn yú jīn
始 闻 佛 名 号，衣 毛 皆 起 竖，因 以 慈 敬 心，问 于 金

gāng shén

刚 神：

wéi rén fó shì shuí yǒu hé shàn miào dé yǒu hé zhì huì lì yǒu hé
唯仁佛是谁？有何善妙德？有何智慧力？有何

lǚ jìn fǎ
律禁法？

qí xíng mào hé lèi yǐ hé zì yán shì wéi rén chuí gù qū wèi wú
其形貌何类？以何自严饰？唯仁垂顾屈，为吾

děng jù shuō
等具说。

yǐ shì guāng míng yán quàn jìn jīn gāng shén fā yán yóu huā fù hán
以是光明言，劝进金刚神，发言犹花敷，含

xiào hé yán yuē
笑和颜曰：

suǒ wèn shēn miào fǎ nán kě cāng cù shuō zhū shèng bù néng jiū dú
所问深妙法，难可仓卒说，诸圣不能究，独

wō ān néng chén
我安能陈？

ruò néng yǐ shǒu zhǐ jǔ fó shì jiè dì sì hǎi zhū yuān chí yì xī
若能以手指，举佛世界地，四海诸渊池，一吸

néng lìng jìn
能令尽。

ruò néng dōu hún tūn tiě wéi jīn gāng shān yǐ lián huā gēn sī xì xuán
若能都浑吞铁围金刚山；以莲花根丝，系悬

xū mí shān
须弥山；

ruò yù wéi chán guǒ qióng jìn xū kōng biāo ruò fù yù jì zhī shí fāng
若欲围缠裹，穷尽虚空表；若复欲计知，十方

zhòng shēng shù
众生数。

shì shì yóu yì zhì xué zhī huò kě dé yù tàn fó gōng dé wú néng jìn
是事犹易致，学之或可得。欲叹佛功德，无能尽

jù zhě
具者。

yuàn chéng fó wēi shén lìng yì bú miù wù néng shǎo shǎo bān xuān tàn
愿承佛威神，令意不谬误。能少少班宣，叹

fó zhī dé shàn

佛之德善，

jīn wǒ zhī suǒ shuō yóu rú yīng wǔ yán yǐ tàn yuè rén děng kě zhuān

今我之所说，犹如鹦鹉言，以叹悦仁等，可专

yì dì tīng

意谛听。

èr fó běn xíng jīng chēng tàn rú lái pǐn

二、佛本行经称叹如来品

jīn yù shēng qīng xū xiáng fó wú wài fǎ shì yù chēng fā yán xīn wèi

今欲升清虚，翔佛无外法，适欲称发言，心为

zhī chén yí

之沈疑。

wú xīn zhī yǔ hé shì ruò bù néng qiáng fó zhī kōng wú huì bāo bó xū

吾心之羽翮，势弱不能强，佛之空无慧，包博虚

kōng wài

空外。

jiǎ lìng yǒu lì shì jìn lì shè xū kōng jiàn xíng guò jié shù bù néng zhì

假令有力士，尽力射虚空，箭行过劫数，不能至

kōng jì

空际。

ruò gān xián shèng míng yú fó dà kōng huì yǐ wú liàng biàn cái bù tàn

若干贤圣明，于佛大空慧，以无量辩才，不叹

jìn fó dé

尽佛德。

yǐ dù kǔ hǎi àn kū jié ài yù hé sè shēng lǎo sǐ yuān kāi lì dà

已度苦海岸，枯竭爱欲河，塞生老死渊，开立大

fǎ hǎi

法海。

tiān rén jí yì shù bù néng jìn huì yuán shì gù fó huì hǎi shēn suì wú

天人及异术，不能尽慧源，是故佛慧海，深邃无

yá dǐ

涯底。

xū mí zhòng shān wáng zhū tiān yóu jū shàng fó dé yú xū mí mò

须弥众山王，诸天游居上，佛德逾须弥，莫

néng jiàn dǐng zhě

能见顶者。

mó wáng jìn sān nǚ lái yù luàn dào yì suǒ zhì mǐ bú huò wéi fó cí
魔王进三女，来欲乱道意，所至靡不惑，唯佛慈

néng ràng

能让。

mó wáng shí bā yì biàn xíng lái yù zhàn fó cóng yī chū bì rú rì
魔王十八亿，变形来欲战，佛从衣出臂，如日

zhào yún chì

照云赤。

yǐ bǎi fú xiàng shǒu nǐ dì shèng mó wáng bù gǎn dāng fó dé yóu
以百福相手，拟地胜魔王，不敢当佛德，犹

míng tiào rì guāng

冥眺日光。

zhū tiān wú néng huǐ mó wáng gòng gāo zhuàng wéi fó néng suì huài fó
诸天无能毁，魔王贡高幢，唯佛能碎坏，佛

shù dà fǎ zhuàng

竖大法幢。

qí yú chén láo wáng qiǎng lì hán nù hài yú chī jí sǐ mó jūn shuài
其余尘劳王，强力含怒害，愚痴及死魔，军率

zhū zǐ sūn

诸子孙。

ài shēng wǔ gài zǐ xiān dēng chán fù shì yǒu yú huái hài jìn biàn xíng
爱生五盖子，先登缠覆世，有余怀害进，变形

ruò gān zhōng

若干种。

nù hài jí qiān dù rè nǎo màn gòng gāo dào jiàn tān yù qiú xié chī chén
怒害嫉恠妒，热恼慢贡高，倒见贪欲求，邪痴尘

láo wáng

劳王。

qí bì huái hài qiáng wéi rào qiú duì zhàn jié bù chén láo zhèn gè xiàn
其弊怀害强，围绕求对战，结布尘劳阵，各现

wǔ bèi lì

武备力。